

**送り状 (Dispatch Note)**

物品用 (For goods)



\* E N 1 4 7 8 5 7 3 0 1 | P \*

# JAPAN

職権により開くことがあります  
May be opened officially



**JAPAN POST**

お問い合わせ番号

(item number) EN 147 857 301 JP

|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                            |  |                                          |  |                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|------------------------------------------|--|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|
| From (Sender) Name & Address<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                       |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 12 20                                                                                                                    |  | 受付時刻 Time mailed<br>時 (hour) 分 (Minute)<br>10 00                                                           |  | 郵便料金 Postage<br>送料 1000円                 |  | 諸料金<br>手数料 1000円                                                                                                                      |  |                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  | 総重量 Total gross weight<br>1.5kg                                                                                                                                                   |  |                                                                                                            |  | 合計金額 Postage Paid<br>1000円 (yen)         |  |                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| Postal Code 135-0064 JAPAN<br>TEL +82-70-8028-0952 FAX                                                                                                                                                                |  | To (Addressee) Name & Address<br>Nam Yoo-sun<br>Nam Yoo-sun<br>#401, 101-dong, 22-23,<br>Samyang-ro 154-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong,<br>Bank House)<br>Postal Code 01367 |  |                                                                                                            |  |                                          |  |                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  | Country KOREA                                                                                                                                                                     |  |                                                                                                            |  |                                          |  |                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents<br>Health food                                                                                                                                                             |  | HSコード<br>HS tariff number                                                                                                                                                         |  | 内容品の原産国<br>Country of origin of goods                                                                      |  | 内容品の個数<br>Number of items contained<br>2 |  | 正味重量<br>Net weight<br>100g                                                                                                            |  | 内容品の価格<br>Value<br>USD13.78                                                                                                                |  | TEL 010-9084-8662<br>FAX 010-9084-8662                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  |
|                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                            |  |                                          |  |                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                            |  | 次の場合に□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains.<br><div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> <input type="checkbox"/> 贈物 Gift<br/> <input checked="" type="checkbox"/> 販売品 Sale of goods<br/> <input type="checkbox"/> 返送品 Returned goods         </div> <div> <input type="checkbox"/> 商品見本 Commercial sample<br/> <input type="checkbox"/> その他 Others<br/> <input type="checkbox"/> 書類 Documents         </div> </div> |  |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                                                         |  |                                                                                                                                                                                   |  |                                                                                                            |  |                                          |  |                                                                                                                                       |  | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value 1378 Yen                                                                                                        |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| <input checked="" type="checkbox"/> 内容品は危険物に該当しません。危険物の種類のため、開改される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                                                                                                                                            |  | この郵便物は<br>Number of this pieces<br>番目<br>個中<br>Total number of pieces                                      |  |                                          |  | <div style="background-color: red; color: white; padding: 5px; text-align: center;"> <b>ご注意！</b> </div> この用紙は送り状です。<br>専用バウチに入れてください。 |  | 社員確認用<br><input type="checkbox"/> <div style="font-size: small;">           ・航空危険物の説明・確認<br/>           ・輸出申告対象 (20万円超) の確認         </div> |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |
| ご署名 Signature of the sender<br>Sayuri Japan Drop Shipping                                                                                                                                                             |  |                                                                                                                                                                                   |  | (To Post and Customs Officer)<br><b>This is EMS Dispatch Note. Proof of delivery attached on the back.</b> |  |                                          |  |                                                                                                                                       |  |                                                                                                                                            |  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |

山折り後、専用パウチに入れてください



## 配達証 (PROOF OF DELIVERY)



\* E N 1 4 7 8 5 7 3 0 1 I P \*

item number

EN 147 857 301 JP

|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                             |                    |                                            |                                                               |                                                    |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|----------------------------------------------------------------|------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|--------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------|
| From (Sender) Name & Address                                                                                                                                                         |  | 受付年月日 Date mailed<br>年 (Year) 月 (Month) 日 (Date)<br>2021 12 20 |                                          | 配達日時 (Date/time of delivery)                                                                                                |                    | ご署名 (Signature of recipient)               |                                                               |                                                    |
| Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo                                                                      |  |                                                                |                                          | To (Addressee) Name & Address                                                                                               |                    |                                            |                                                               |                                                    |
|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          | Nam Yoo-sun<br>Nam Yoo-sun<br>#401, 101-dong, 22-23,<br>Samyang-ro 154-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong,<br>Bank House) |                    |                                            |                                                               |                                                    |
| Postal Code 135-0064                                                                                                                                                                 |  | JAPAN                                                          |                                          | Postal Code 01367                                                                                                           |                    |                                            |                                                               |                                                    |
| TEL +82-70-8028-0952                                                                                                                                                                 |  | FAX                                                            |                                          | Country KOREA                                                                                                               |                    |                                            |                                                               |                                                    |
| 内容品の詳細な記載 Detailed description of contents                                                                                                                                           |  | HSコード<br>HS tariff<br>number                                   | 内容品の原産国<br>Country of origin<br>of goods | 内容品の個数<br>Number of items<br>contained                                                                                      | 正味重量<br>Net weight | 内容品の価格<br>Value                            | TEL 010-9084-8662                                             |                                                    |
| Health food                                                                                                                                                                          |  |                                                                |                                          | 2                                                                                                                           |                    | USD13.78                                   | FAX 010-9084-8662                                             |                                                    |
|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                             |                    |                                            | 次の場合は□に×をつけてください<br>Insert a cross (×), if the item contains. |                                                    |
|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                             |                    |                                            | <input type="checkbox"/> 贈物<br>Gift                           | <input type="checkbox"/> 商品見本<br>Commercial sample |
|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                             |                    |                                            | <input checked="" type="checkbox"/> 販売品<br>Sale of goods      | <input type="checkbox"/> その他<br>Others             |
|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          |                                                                                                                             |                    |                                            | <input type="checkbox"/> 返送品<br>Returned goods                | <input type="checkbox"/> 書類<br>Documents           |
| No commercial value for customs purpose only.                                                                                                                                        |  |                                                                |                                          |                                                                                                                             |                    | 日本円換算合計 (円)<br>Total Value                 |                                                               |                                                    |
| 内容品は危険物に該当しません。危険物の確認のため、開封される場合があることに同意します。<br>I checked that contents above are not dangerous goods. I agree the item(s) may be opened if suspected of containing dangerous goods. |  | <input type="checkbox"/> 20万円超 申告対象郵便物                         |                                          | この郵便物は<br>Number of this pieces                                                                                             |                    | ご注意！ この用紙は配達証です。山折後こちらを裏面にして専用パウチに入れてください。 |                                                               |                                                    |
|                                                                                                                                                                                      |  |                                                                |                                          | 番目<br>個中<br>Total number of pieces                                                                                          |                    |                                            |                                                               |                                                    |

[illegible]

INVOICE

1枚目 / 1 枚中

インボイス作成日 (Date) :2021 / 12 / 20  
作成地 (Place) :Tokyo

Invoice: 1 Please enclose in the pouch

|                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ご依頼主 (Sender):<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Sayuri Japan Drop Shipping<br>Time 24 Building<br>2-4-32 Aomi<br>Koto-ku<br>Tokyo<br>135-0064, JAPAN<br><br>TEL +82-70-8028-0952      FAX                        | 郵便物番号 (Mail Item No.): EN147857301JP                                                                                                                                                                                                                             |
|                                                                                                                                                                                                                  | 送達手段 (Shipped Per) :E M S                                                                                                                                                                                                                                        |
|                                                                                                                                                                                                                  | 支払い条件(Terms of Payment):                                                                                                                                                                                                                                         |
| お届け先 (Addressee):<br>Nam Yoo-sun<br>Nam Yoo-sun<br>#401, 101-dong, 22-23,<br>Samyang-ro 154-gil, Dobong-gu, Seoul (Ssangmun-dong,<br>Bank House)<br>01367, KOREA<br><br>TEL 010-9084-8662      FAX 010-9084-8662 | 備考 (Remarks):<br><input type="checkbox"/> 有償 (Commercial value)<br><input checked="" type="checkbox"/> 無償 (No Commercial value)<br><input type="checkbox"/> 贈物 (Gift) <input type="checkbox"/> 商品見本 (Sample) <input type="checkbox"/> その他 (Other)<br>Invoice No. |

| 内容品の記載<br>(Description) | 原産国<br>(Country of origin) | 正味重量<br>(Net Weight)<br>g | 数量<br>(Quantity) | 単価<br>(Unit Price) | 合計額<br>(Total Amount) |
|-------------------------|----------------------------|---------------------------|------------------|--------------------|-----------------------|
| Health food             |                            |                           | 2                | USD 6. 89          | USD 13. 78            |
| 総合計 (Total)             |                            |                           | 2                |                    | USD 13. 78            |

F.O.B.JAPAN

郵便物の個数 (Number of pieces) :  
総重量 (Gross weight) g :

署名(Signature)

Sayuri Japan Drop Shipping

10年保存